

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 1 / 16

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

LENKGETRIEBEOEL
Číslo artikla: 21647

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Hydraulický olej

1.2.2 Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMECKO
Tel. +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informačné oddelenie

Technické informácie info@febi.com

Karta bezpečnostných údajov info@febi.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán + 421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Výstražné piktogramy



Výstražné slovo

NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje:

1-Decen, dimer, hydrogenovaný
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie

Výstražné upozornenia

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P271 Používať iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P331 Nevyvolávajúť zvracanie.
P405 Uchovávať uzamknuté.
P501 Zneškodniť obsah / nádobu do vhodného zariadenia na čistenie a zneškodňovanie v súlade s platným zákonom a predpismi a charakteristikami produktu v čase zneškodňovania.
Zvláštne označenie určitých zmesí Obsahuje: Metyl-metakrylát. EUH208 Môže vyvolať alergickú reakciu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 2 / 16

2.3 Iná nebezpečnosť

Nebezpečenstvá pre zdravie	Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky. Pri prehltnutí alebo zvracaniu nebezpečie preniknutia do pľúc. Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Nebezpečenstvá pre životné prostredie	Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB. Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Ostatné riziká	Ďalšie nebezpečenstvá neboli poznatkami súčasnej vedy zistené.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nepoužiteľné

3.2 Zmesi

V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
50 - < 99	1-Decen, dimer, hydrogenovaný CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Uhlíkovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov CAS: 1174522-45-2, EINECS/ELINCS: 934-954-2, EU-INDEX: 649-422-00-2, Reg-No.: 01-2119826592-36-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát CAS: 126019-82-7, EINECS/ELINCS: 406-940-1, EU-INDEX: 015-171-00-7, Reg-No.: 01-2119930067-42-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	Metyl-metakrylát CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - STOT SE 3: H335 - Skin Irrit. 2: H315 - Skin Sens. 1: H317 SCL [%]: >= 10: STOT SE 3: H335
0,25 - < 1	Butylhydroxytoluén CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4, Reg-No.: 01-2119565113-46-XXXX GHS/CLP: Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, M-koeficienty (akútne): 1, M-koeficienty (chronické): 1

Komentár k zloženiu

Úplné znenie výstražných upozornení a H-viet sa uvádza v ODDIELE 16.
< 3 % látok extrahovateľných DMSO (IP 346, minerálny olej).

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie	Potriesnené oblečenie vymeniť.
Po vdýchnutí	Zaistiť čerstvý vzduch. Pri obtiažach zabezpečiť lekárske ošetrovanie.
Po kontakte s pokožkou	Pri dotyku s pokožkou ihneď umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Po kontakte s očami	Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Po prehltnutí	Nevyvolávať zvracanie. Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody. Ihneď privolať lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky otravy se môžu prejavíť až po mnohých hodinách, preto najmenej 48 hodín pod dohľadom lekára.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.

Ošetrovať podľa príznakov.

Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska Plný prúd vody.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhlovodíky.

Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.
monooxid uhlíka (CO)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Nevdychovať plyny z výbuchu alebo požiaru.

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.

Rizikové nádoby ochladzujte prúdom vody.

Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vyteklom/rozsypanom produkte.

Vytvára s vodou klzké povlaky.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).

Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. univerzálnym pojivom).

Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabrániť tvorbe aerosola.

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

V kapsách nohavíc nenosiť žiadne čistiace handry nasiaknuté produktom.

Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 4 / 16

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nadobe.

Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.

Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.

Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.

Nádoby skladovať na dobre odvetrávanom mieste.

Chrániť pred ohriatím/prehriatím/slniečnym žiarením.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri ODDIEL 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 5 / 16

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov
CAS: 1174522-45-2, EINECS/ELINCS: 934-954-2, EU-INDEX: 649-422-00-2, Reg-No.: 01-2119826592-36-XXXX
maximálna koncentrácia pracovných miest: 100 ppm, 525 mg/m ³ , OSHA
Metyl-metakrylát
CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX
maximálna koncentrácia pracovných miest: 50 ppm, 210 mg/m ³ , I., S
krátkodobé (15 minút): 420 mg/m ³

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom EU (2004/37/EG)

Nebezpečné obsiahnuté látky / ES NAJVYŠŠIE PRÍPUSTNÉ HODNOTY
Metyl-metakrylát
CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX
osemhodinové: 50 ppm
krátkodobé (15 minút): 100 ppm

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie, CAS: 64742-53-6
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,4 mg/m ³
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
Hodnoty DNEL nejsou dostupné.
1-Decen, dimer, hydrogenovaný, CAS: 68649-11-6
Industrial, inhalatívne, Acute - systemic effects, 60 mg/m ³
general population, inhalatívne, Acute - systemic effects, 50 mg/m ³
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 348,4 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 208 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Acute - local effects, 416 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 13,67 mg/kg bw/day
Industrial, dermálne, Long-term - local effects, 1,5 mg/cm ²
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 74,3 mg/m ³
general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 104 mg/m ³
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 8,2 mg/kg bw/day
general population, dermálne, Long-term - local effects, 1,5 mg/cm ²
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 8,2 mg/kg bw/day
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,74mg/kg bw/day
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 1,76 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 500 µg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 435 µg/m ³
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 250 µg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 250 µg/kg bw/day
O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát, CAS: 126019-82-7
Hodnoty DNEL nejsou dostupné.

PNEC

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 6 / 16

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
Hodnoty PNEC nejsou dostupné.
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
sedimentov (morská voda), 1,02 mg/kg sediment dw
krajiny, 1,48 mg/kg soil dw
sladkovodné, 0.94 mg/L
morská voda, 0,094 mg/L
odpadových vôd (STP), 10 mg/L
sedimentov (sladkovodné), 10,2 mg/kg sediment dw
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
ústnej (jedlo), 9.33 mg/kg food
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
sladkovodné, 199 ng/L
morská voda, 19.9 ng/L
odpadových vôd (STP), 17 µg/L
sedimentov (sladkovodné), 458.19 µg/kg sediment dw
sedimentov (morská voda), 45.82 µg/kg sediment dw
pôda, 53.9 µg/kg soil dw
ústnej (jedlo), 16.67 mg/kg food
O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát, CAS: 126019-82-7
Hodnoty PNEC nejsou dostupné.

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení	Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie. Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA. Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.
Ochrana očí	Ak existuje riziko vystreknutia: ochranné okuliare (EN 166:2001)
Ochrana rúk	Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím, dodávateľa rukavíc. > 0,4 mm; nitrilová guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Ochrana tela	lahké ochranné oblečenie
Iné	Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na koncentrácii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaoberá. Odolnosť ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Ochrana dýchania	Ochrana dýchania pri tvorbe aerosola alebo hmly. Krátkodobé filtračný prístroj, kombinálny filter A-P1. (DIN EN 14387)
Tepelná nebezpečnosť	žiadne
Chovanie v sústavách životného prostredia	Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	tekuté
Forma	tekuté
Farba	zelený
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	nieje relevantné
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	160 °C / 320 °F (ISO 2592)
Horľavosť	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Spodná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Horná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/cm ³]	0,83 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Relatívna hustota	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [kg/m ³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	nerozpustný
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo ine rozpúšťadlá	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	nepoužiteľné
Kinematická viskozita	18,5 mm ² /s, 40 °C / 104 °F
Relatívna hustota pár	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Teplota samovznietenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Vlastnosti častíc	nepoužiteľné

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.2 Chemická sta

Výrobok je za bežných podmienok stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie so silnými oxidizovadlami.
Reakcie s kyselinami.
Reakcie so silnými zásadami.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri ODDIEL 7.2.
Silné zahriatie.

10.5 Nekompatibilné materiály

oxidačné činidlo
silne zásadické zlúčeniny
silné kyseliny

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 9 / 16

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita-orálne

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie, CAS: 64742-53-6
LD50, orálne, Krysa, > 5000 mg/kg bw
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
LD50, orálne, Krysa, >5000 mg/kg bw, OECD 401
1-Decen, dimer, hydrogenovaný, CAS: 68649-11-6
LD50, orálne, Krysa, > 5000 mg/l
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
LD50, orálne, Krysa, 7900 mg/kg
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LD50, orálne, Krysa, > 5000 mg/kg bw
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
LD50, orálne, Krysa, 2930 - 6000 mg/kg bw
O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát, CAS: 126019-82-7
LD50, orálne, Krysa, >2000 mg/kg bw
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/day

Akútna toxicita-dermálne

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie, CAS: 64742-53-6
LD50, dermálne, Králik, > 2000 mg/kg bw
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
LD50, dermálne, Králik, > 3160 mg/kg bw
1-Decen, dimer, hydrogenovaný, CAS: 68649-11-6
LD50, dermálne, Králik, > 3000 mg/l
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
LD50, dermálne, Králik, > 5000 mg/kg
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LD50, dermálne, Králik, > 5000 mg/kg bw
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
LD10, dermálne, Krysa, 2000 mg/kg bw
O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát, CAS: 126019-82-7
LD50, dermálne, Krysa, >2000 mg/kg bw

Akútna toxicita-inhalatívne

Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.

Produkt
ATE-mix, inhalatívne (prac / hmla), 1,74 mg/l
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie, CAS: 64742-53-6
LC50, inhalatívne, Krysa, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
LC50, inhalatívne, Krysa, > 5266 mg/m ³
1-Decen, dimer, hydrogenovaný, CAS: 68649-11-6
LC50, inhalatívne, Krysa, >1,81 mg/l 4h
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
LC50, inhalatívne, Krysa, 29,8 mg/l (4h)
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalatívne, Krysa, > 5 mg/L, 4h

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 10 / 16

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
Oko, nedráždivý
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
Oko, nedráždivý
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
Oko, nedráždivý

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
dermálne, nedráždivý
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
dermálne, dráždivý
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
dermálne, nedráždivý

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
EUH208: Môže vyvolať alergickú reakciu.
Metóda výpočtu

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
dermálne, nesenzibilizujúci
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
dermálne, senzibilizujúci
inhalatívne, nesenzibilizujúci
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
dermálne, nesenzibilizujúci

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
NOAEL, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 10.4 mg/L air
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
NOAEL, orálne, Krysa, 124 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 104 mg/m ³
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m ³ air
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
NOAEC, orálne, Krysa, 25 - 70 mg/kg bw/day

Mutagenita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
in vitro, negatívny
in vivo, negatívny
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
in vitro, negatívny

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

- Účinky na plodnost'

Nebezpečné obsiahnuté látky
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/day

- Vývojové účinky

Nebezpečné obsiahnuté látky
Uhlíkovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov, CAS: 1174522-45-2
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/day
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
NOAEL, orálne, Králik, 450 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 8300 mg/m³

Kancerogenita

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
NOAEL, orálne, Krysa, 90,3 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 2050 mg/m³

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.

Na základe údajov z testov

Ďalšie toxikologické inštrukcie

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie su k dispozícii.

Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narušajúce endokrinný systém.

11.2.2 Iné informácie

žiadne

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 12 / 16

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie, CAS: 64742-53-6
LC50, (96h), ryby, > 100 mg/l
IC50, (48h), Algae, > 100 mg/l
Uhlíkovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % aromátov, CAS: 1174522-45-2
EC50, (72h), Algae, 10 g/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 1 g/L
NOELR, (28d), ryby, 1 g/L
LL50, (48h), Invertebrates, 3.193 g/L
LL50, (96h), ryby, 1.028 g/L
1-Decen, dimer, hydrogenovaný, CAS: 68649-11-6
EC50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
EL50, (72h), Algae, >1000 mg/l
NOELR, (21d), Daphnia magna, 125 mg/l
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >1000 mg/l
Metyl-metakrylát, CAS: 80-62-6
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, > 79 mg/l OECD 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 69 mg/l OECD 202
EC50, (72h), Selenastrum capricornutum, > 110 mg/l OECD 201
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), ryby, > 100 mg/L
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
LC50, (96h), ryby, 199 - 570 µg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 480 - 610 µg/L
EC50, (4d), Algae, 758 µg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 23 - 316 µg/L
NOEC, (45d), ryby, 53 µg/L
O,O,O-tris[2(alebo 4)-C9-10-izoalkylfenyl]-fosforotioát, CAS: 126019-82-7
LC50, (96h), ryby, 25 mg/L
EC50, (24h), Invertebrates, 5.5 mg/L
EC50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 10 mg/L

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia Nie sú dostupné žiadne údaje.

Chovanie v čističkách Nie sú dostupné žiadne údaje.

Biologická odbúrateľnosť

Nebezpečné obsiahnuté látky
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.
Butylhydroxytoluén, CAS: 128-37-0
30 %, OECD 302 C

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 13 / 16

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ekologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.

Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Smernica ES 2011/65/ESÚ [(EÚ) 2015/863] (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.
Likvidáciu prípadne dohodnúť s likvidátorom/orgánmi.
Likvidovať ako nebezpečný odpad.

Odpad-č.

130206*
130111*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č.

150110* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Vnútrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Námorná doprava podľa IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podľa IATA IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 14 / 16

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID nie

Vnútrozemská plavba (ADN) nie

Námorná doprava podľa IMDG nie

Letecká doprava podľa IATA IATA nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

nepoužiteľné

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EHS-PREDPISY	2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 2024/573; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentár k zloženiu	SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
- príloha XIV (REACH)	Podľa prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok neobsahuje látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ podliehajúce autorizácii.
- príloha XVII (REACH)	Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok obsahuje látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ s nasledujúcimi obmedzeniami. 40, 75 Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) sa na výrobok vzťahujú nasledovné obmedzenia. 3
TRANSPORT-PREDPISY	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NÁRODNÉ PREDPISY (SK):	neurčené.
- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania	Rešpektovať obmedzenia zamestnávania pre nastávajúce a dojčiacie matky. Dodržiavajte obmedzenia pri zamestnávaní mladistvých osôb.
- VOC (2010/75/ES)	0 %

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre tento výrobok nebolo vykonané hodnotenie bezpečnosti látok.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 15 / 16

ODDIEL 16: Iné informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 3)

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H315 Dráždi kožu.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Iné informácie

Postup klasifikácie

Acute Tox. 4: H332 Škodlivý pri vdýchnutí. (Metóda výpočtu)
Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. (Na základe údajov z testov)
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. (Metóda výpočtu)

Zmenené položky

2.3, 3.2



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 29.04.2025, Revízia 29.04.2025

Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0

Strana 16 / 16